

**ЗИДДАХОДНА(Й) (B)** көрүш—ясеневый. Зиддаходна(и) хазал көрүш јарпағы—ясеневый лист. Зидна дахт<sup>1</sup>аг—көрүш тақтасы—доска из ясения; ясеневая доска.

**ЗИЗАМ (-ур//-хо) анат.** далаг—селезенка.

**ЗИЗИ** инилти, сызылты, аһ-уф—нытье, боль; хныканье, жалобный плач.

**ЗИЗИКАЛ(O)** дайм инләјэн, сызлајан, шикајет едән адам—нытик, постоянно хныкающий человек.

**ЗИЗИПСУН** сызылдамаг, сызламаг—ныть, выть, хныкать. Без улугъоне зизине дишим сзыльдајыр (*ағрыыыр*)—зуб ноет (болит).

**ЗИЙАН (H) см. Зарьа॑р.**

**ЗИЙАНХОР** (H) зијанчы, зијанкар—зловредный, вредитель.

**ЗИЙАНХОРЛУГЪ (H)** зијанчылыг, зијанкарлыг—вредительство.

**ЗИК1ЛАМОЙ (-ур//-хо)** јелләнчек—качели.

**ЗИКИЛ (-ур//-ох)** зијил—бородавка.

**ЗИМЗИМ (B)** тәрпәнмә, титрәшиш—колебание.

**ЗИНЗИЛАЬ** ағыр шәраит, чәтинлик, зинзилә—трудность, тяжелое условие.

**ЗИНЗИЛИК1 (-ур//-хо)** сырсыра, буз лүләси, буз салхымы—сосулька.

**ЗИНДЖИЛ (-ух//-хо)** зәнчир—железная цепь.

**ЗИРА (-ух)** бот. зирә—тмин.

**ЗИРИНЗ (-ур-хо)** бот. зиришк, зәринч—барбарис.

**ЗЫГЪ** чырыг—рваный, порванный.

**ЗЫГЪЗЫГЪ<sup>1</sup>** чырыг, чырыг-чырыг—совсем порванный, порванный на куски.

**ЗЫГЪЗЫГЪ<sup>2</sup> (-ух//-хо)** зоол. гәчәлә, сағсаған—соро ка.

**ЗЫГЪЖ1ОМО см. Калож1омо.**

**ЗОГЪ (H) см. Зокъ.**

**ЗОЗО мн. нет** улама, улашма—вой. Улен зозонне гурдулајыр—волк воет.

**ЗОЗОДЕСУН** улатмаг, улашдырмаг—заставить выть.

**ЗОЗОПСУН** уламаг, улашмаг—выть, завывать.

**ЗОГЪ//ЗОГЪ (-ур-ух)** бот. зоф—побег, росток, отросток.

**ЗОКЪАЛ1 (-ух-хо)** бот. зофал—кизил.

**ЗОКЪАЛ<sup>2</sup> (B)** несаб, несаблама, сајма—счет, исчисление.

**ЗОКЪАЛБЕСУН (B)** сајмаг, несабламаг—считать, исчислять.

**ЗОКЪАЛЕСУН** несабланмаг, сајлмаг—быть считанным, исчисленным.

**ЗОЛ<sup>1</sup> 1)** зол, золаг—полоса, полоска; 2) көндән кәсилмиш сыйрым—отрезанная полоска кожи.

**ЗОЛ<sup>2</sup>** дүз, бир баша—прямо. **Зол тайсун** дүз кетмәк, бир баша кетмәк—идти прямо.

**ЗОЛАГЪ (H) (-хо)** золаг, зол—полоса, полоска.

**ЗОЛ-ЗОЛ** зол-зол, ала-була—полосатый.

**ЗОЛЛАГЪ** узунуна—в длину. *Tlani золлагъ саксун* чул дәјүб узатмаг—сильно избить и уложить (в длину).

**ЗОЛЛАЙШСУН (B)** бәрк дәјмәк, әзишдирмәк—бить сильно, наносить удары.

**ЗОМ** охумуш, өјрәнмиш—ученый, обученный, приученный.

**ЗОМБАКСУН** охумаг, өјрәнмәк—учиться, научиться, усваивать.

**ЗОМБЕСУН** өјрәтмәк—учить, научить,

**ЗОПА (H) (-ох)** салбе], бир метр узунлуғунда кобуд эл ағачы—палка длиной в один метр.

**ЗОПАЛЙШСУН (B)** зопаламаг, ағач илә (*зопа илә*) дәјмәк—бить дубиной, палкой.

**ЗОР (-ур-ух)** зор, күч,—сила, насилие.

**ЗОРАПА (ух//-ох)** бот. 1) көвдә, саплаг—стебель, черенок; 2) кичик будаг—веточка.

**ЗОРБА-(-ур//-ор-ох)** күчлү, зорба — сильный, мощный, громадный, здоровенный.

**ЗОРБАЛУГЪ//ЗОРИНЛУГЪ** 1) зоракылыг, зорлама — насилие; 2) күчлүлүк, зорбалыг — быть сильным, здоровым.

**ЗУ мән — я.**

**ЗУБУН (-ух//-хо)** сырлыгы, зыбын — телогрейка, зипун.

**ЗУРНА** зурна (*нәфәсли шәрг мусиги аләти*)—зурна (восточный духовой музыкальный инструмент).

**ЗУРНАЧИ (-ух//-й-ох)** зурначы, зурна чалан — музыкант, играющий на зурне.

**ЗУРУЛ (B)** чыр армуд — дикая груша.

## ДЗ

**ДЗАБУРИ (B), Ц1АБП1ИРИ (H) (-ух//-й-ох)** гыф — воронка.

**ДЗАХ (B)** сол, сол тәрәф — левый, налево.

## Е

**Е (B), ГЬЕ (H) нә, һансы, нечә — что, какой, который.**

**Ун е адамарнү?** Сән нечә адамсан?—Какой ты человек?

**ЕВАХ (B), ГЬЕВАХ (H) нә вахт, начан — когда, в какое время.**

ЕВАХТ1АЛЦ1ИРИК1 (*B*), ГЬЕВАХТ1АЛЦ1ИРИК1 (*H*) нэ вахта гэдэр, начана кими — до каких пор, доколе.

ЕВЕЛИК1 (-ух// -хо) бот. эвэлик — конский щавель, щавель курчавый.

ЕГЬАЛО (-ух// -ор-ох) кэлэн — приходящий, приезжающий.

ЕГЬАЛ-ТАГЬАЛ (-ух// -хо) кэлиб-кедэн, баш чækэн — приходящий, приезжающий, гость.

ЕГЬАЛУСЕН кэлэн ил — будущий год.

ЕГЬАРИБАЛО (*H*), ИГЬАРИБАЛО (*B*) 1) иситмэли, гыздырмалы — малярийный, лихорадочный; 2) исидэн, гыздыран — лихорадящий болеющий лихорадкой, малярией.

ЕГЬАРИБЕСУН (*H*), ИГЬАРИБЕСУН (*B*) 1) иситмэ, маларија, гыздырма — лихорадка, малярия; 2) иситмэк, гыздырмаг — лихорадить, болеть малярией.

ЕГЬАРИБИ (*H*), ИГЬАРИБИ (*B*) иситмиш (*иситмэдэн, маларијадан*) хэстэлэнмиш — болеющий лихорадкой, малярией.

ЕГЬАРИХ (*H*), ИГЬАРИХ (*B*) исти — жаркий, жара.

ЕГЬЕЛ (*H*), ИГЬЕЛ (*B*) (-хо/-ух) гојун—баран. □ **Мац1и егъел** ағ гојун, ағ рэнкли гојун — белый баран, баран с белой шерстью. **Маъиън егъел** гара гојун—черный баран, баран с черной шерстью.

ЕГЬЕЛИН (*H*), ИГЬЕЛУН (*B*) гојун(ун) — бараний. □ **Егъелин йекъ** (*H*) гојун эти — баранина. **Егъелин ха** гојун јуун — баранья шерсть.

ЕГУЬТ//ОБКУТЬ өјүд, нэсиһэт — наставление, нравоучение.

ЕЗ<sup>1</sup> с. x. шум, шумлама, сүрмэ (*jери*) — пахота, пашня, вспашка.

ЕЗ<sup>2</sup> (*H*) см. Из.

ЕЗБАЛО (-ух// -хо) чүтчү, экинчи — пахарь, земледелец, землепашец.

ЕЗБСУН шумламаг, сүрмэк (*jери*) — пахать, распахать.

ЕЗЕСУН шумланмаг, сүрүлмэк — быть вспаханным, распаханным.

ЕЗЕЦИ шүмланмыш, сүрүлмүш — вспаханный, распаханный.

ЕЙСУН (*H*) см. Есун.

ЕК1А (*B*), ГЬИК1АБ (*H*) нэ? — что?

ЕК1АБАКАИН (*B*), ГЬИК1АБАКАЙИН (*H*) һэр нэ олса, һэр нэ, һэр шеј — что бы ни было, всякое.

ЕК1АЛ (*B*), ГЬИК1АЛ (*H*) һеч нэ, һеч бир шеј — ничего,ничто.

ЕК1АЛНУТ1 (*B*), ГЬИК1АЛНУТ1 (*H*) һечнэсиз, сэбэбсиз, наһагдан — ни с того, ни с сего, ни с чем.

ЕК1АЛТЕ (*B*), ГЬИК1АЛТЕ (*H*) һеч нэ — ничего,ничто.

ЕК1АЛУГЬ (*B*), ГЬИК1АБЛУГЬ/*К1АБЛУГЬ* (*H*) нэлик' нэдэн өтру, нэ үүчүн — зачем, для чего, за что.

ЕКЪ (*B*), ИЕКЪ (*H*) (-ур-ох) эт — мясо. □ **Белунекъ**

(*B*) мал эти — говядина. **Чак1п1и йекъ** (*H*) дөյүлмүш эт— рубленое мясо. **Егъелин йекъ** (*H*) гојун эти — баранина. ◇ **Екъбарсун** (*B*) эти төкүлмэк — вызвать отвращение, чувствовать неприятное ощущение; **Йекъал** — уъкъеънал ейсун (*H*) этэ-гана долмаг, көкэлмэк — поправляться, пополнеть.

ЕКЪЛА (*B*), ЙЕКЪЛА (*H*) этли — мясистый.

ЕКЪНУТ1 (*B*), ЙЕКЪНУТ1 (*H*) этсиз — без мяса.

ЕЛ<sup>1</sup> мн. нет. дуз — соль.

ЕЛ<sup>2</sup> хоруз баны — пение петуха.

ЕЛАС (-ух// -хо) анд — клятва.

ЕЛАСЛА андлы — клятвенный.

ЕЛАСНУТ1 андсыз — без клятвы.

ЕЛАСПЕСТ1ЕСУН анд ичдирмэк — приводить к присяге, заставить (просить) клясться, принимать клятву, присягу.

ЕЛАСПЕСУН анд ичмэк, анд вермэк — дать клятву, принимать присягу, поклясться, присягать.

ЕЛАХОЙ дузлу, шор — соленый.

ЕЛАХП1И дузлу, дузланмыш — соленый. □ **Елахп1и йекъ** дузлу эт, дузланмыш эт — соленое мясо.

ЕЛЕКЪАВ (*H*) см. Еллалек1ер.

ЕЛЕМ<sup>1</sup> (-ух// -хо) зоол. ешшэк — осел.

ЕЛЕМ<sup>2</sup> дајаг, дирэк — опора, подпорка.

ЕЛЕХЕ (-ур// -ур-ух) дуз сују, дузлу су — соленый раствор, рассол.

ЕЛЛАЛЕК1ЕР (*B*), ЕЛЕКЪАВ (*H*) (-ур-ух) дузгабы, нэмэктан — солонка, сольник.

ЕЛМУГЬОЙДИРИСТ1УГЬ чансаглыры — здоровье.

ЕЛМУХ (-ух// -хо) чан, рүү — душа, дух. □ 1) **Елмугьол** **ейсун** чана кэлмэк — ожить, оживать; 2) **Елмух таст1-ун** чан вермэк, өлүм аяғында олмаг — находиться при смерти; 3) **Елмух ефсун** чаныны сахламаг, өзүнэ гуллуг етмэк — ухаживать за собой, беречь свое здоровье. **Елмухлабаксун** 1) күчлү олмаг — быть сильным; 2) чанлы олмаг — быть здоровым, сильным. **Елмугъохун бошт1ун** безмэк, инчимэк, чана кэлмэк — дойти до отчаяния, отчаяться.

ЕЛМУХЛА (*H*) см. Елмухлу.

ЕЛМУХЛУ (*B*), ЕЛМУХЛА (*H*) 1) күчлү — сильный; 2) чанлы, зорба — здоровый, сильный.

ЕЛМУХНУТ1 чансыз, зэиф, арыг — слабый, хилый, худой.

ЕЛНУТ1 дузсуз, шит — без соли, несоленый, пресный.

ЕЛХАЛЬТ (*H*) см. Ихтильт.

ЕЛХАЛЬТБЕСТ1ЕСУН (*H*) см. Ихтильтбест1есун.

ЕЛХАЛЬТБСУН (*H*) см. Ихтильтбесун.

ЕЛХАЙТЧИ см. Ихтилальтчи.

ЕМА (В), ГЬЕМА (Н) нечэ, нэ гэдэр — сколько. □ Са  
ема бир нечэ — несколько.

ЕНЕ(Х) даһа, бир дэ, бир даһа — еще, больше.

ЕНКИЗА (В) бот. мајаоту — хмель.

ЕПСЕН бу ил — в этом году, в нынешнем году.

ЕПСЕНИН бу илки — нынешний год. Епсенин бар бу  
илки мэһсул — нынешний урожай.

ЕПСЕНЛУГЬ буиллик — этого года, нынешнего года.

ЕРЕКЬ фындык — орех (мелкий).

ЕРЕКЬЛА фындыглы — ореховый, с орехом. Ерекъна  
гъалва фындыглы һалва — халва с орехами, ореховая халва.

ЕРЕКЬЛУГЬ фындыглыг, фындыг бағы — ореховый сад.

ЕРЕКЬНА(Й) фындыг — ореховый. Ерекъна къарзагъ  
фындыг габығы — ореховая скорлупа, шелуха.

ЕРЕКЬНАХОД (-ур/-ух) фындыг ағачы — орешник, оре-  
ховое дерево.

ЕСЕН кечэн ил — прошлый год; в прошлом году.

ЕСЕНИН (Н) см. Есенун.

ЕСЕНЛУГЬ кечэн илки — прошлогодний.

ЕСЕНУН (В), ЕСЕНИН (Н) кечэн илки — прошлогодний.

Есенин фи кечэн илки чахыр (шәраб) — прошлогоднее вино.

ЕСҮН (В), ЕЙСҮН (Н) кэлмэк — приходить, приехать.  
Түриң есүн пијада кэлмэк — приходить пешком. Машинен

ејсүн машина кэлмэк — приехать на машине.

ЕСЧУН (В) см. Ечсун.

ЕТ1А (В), ГЬЕТ1АЙ (Н) нэ, нэйин — какой, какая, какое;  
из чего.

ЕТАР нечэ, нэ чүр, нэ тәһэр — как, каким образом.

ЕТИВАР (В), ЕХТИБАРЬ (Н) е'тибар — доверие.

ЕТ1АБАХТ1ИН (В), ГЬЕТ1АЙНАК1 (Н) нэ үчүн, нэдэн  
өтүү, нэйэ көрө — почему, ради чего, за что, зачем, для  
чего.

ЕТ1ЕНК1 (В), ГЬЕТ1АЙНА(К1) (Н) нэ үчүн, нијэ —  
почему, зачем.

ЕТ1УХО (В) см. Гьет1ухун.

ЕФАН (В) см. Ваън.

ЕФЕСТ1ЕСҮН 1) сахлатдырмаг, мұнафиэ етдирмэк —  
заставить (просить) хранить, содержать; 2) тәрбијә етдир-  
мэк — дать на воспитание.

ЕФСҮН 1) сахламаг, мұнағизә етмәк — хранить, содер-  
жать; 2) тәрбијә етмәк, бөјүтмәк (ушагы) — воспитать, вы-  
растить, (ребенка).

ЕХ<sup>1</sup> (-ур -ух) бичин — жатва.

ЕХ<sup>2</sup> (В), ЕЙЕХ (Н) јаддаш — память. □ Ехефсун (В),  
Ейхефсун (Н) јадда сахламаг — помнить, сохранить в па-  
мяти.

ЕХБАЛ (-ух//xo) бичинчи — жнец, косарь.

ЕХБЕСТ1ЕСҮН бичдирмэк — заставить (просить) жать,  
косить.

ЕХБЕСУН бичмэк — жать, косить.

ЕХЛАЙТ (Н) см. Ихтилальт.

ЕХЛАЙТБЕСТ1ЕСҮН (Н) см. Ихтилальтбестесун.

ЕХЛАЙТБЕСУН (Н) см. Ихтилальтбесун.

ЕХЛАЙТЧИ (Н) см. Ихтилальтчи.

ЕХНАХАШ бичин ајы, ијун — месяц жатвы, июнь.

ЕХТИБАРЬ (Н) см. Еттивар.

EXT1ИЛАЙТ (Н) см. Ихтилальт.

EXT1ИЛАЙТБЕСТ1ЕСҮН (Н) см. Ихтилальтбестесун.

EXT1ИЛАЙТБЕСУН (Н) см. Ихтилальтбесун.

EXT1ИЛАЙТЧИ (Н) см. Ихтилальтчи.

ЕГЬЕ-ЕГЬЕ! межд. ене-ене (инәji чағырарқан) — эгэ-эге  
(так подзывают корову).

ЕЦ1, ЕЦ1ЕСҮН гурумаг (су, булаг) — засыхать (вода,  
родник).

ЕЦ1ЕВК1ЕСТ1ЕСҮН гуруттурмаг — заставить (просить)  
сушить.

ЕЦ1ЕВК1СҮН гурутмаг — сушить, осушить, высушивать.

ЕЦ1ЕЦИ гурумуш — высохший, ставший сухим. □ Хе-  
еңдеци ореин сују гурумуш булаг — высохший (обезвожен-  
ный) родник.

ЕЧИУКЬ (В) (-ух) дүкан, магазин — магазин, бакалея.  
ЕЧСҮН кәтирмэк — принести, привести.

ЕЧ1 (-ур-ух) хырман — гумно. □ ЕЧ1 т1ап1сүн хырман  
дәјмэк — молотить хлеб на гумне. ЕЧ1 баст1ун хырман сал-  
маг, дәјмэк үчүн сүнбүлләри хырмана төкмәк (сәпәләмәк) —  
готовить гумно к молотью, рассыпать колосья по гумну  
для молотбы.

ЕДЖИЗ (В) см. Аджиз.

ЕДЖУРДАРЬ (В), ГЬЕДЖУРДАРЬ (Н) нэ чүр, нэ тәһэр,  
нечэ — какой, как.

## ЕЬ

ЕЬБ тикили — шитый.

ЕЬБАКИ тикилмиш, тикили — шитый, сшитый.

ЕЬБЕСТ1УН тикдирмэк — дать на шитье, заставить  
(просить) шить.

ЕЬБЕСУН тикилмәк — быть сшитым.

ЕЬБСҮН тикмәк — шить.

ЕЬБУН тикиш — пошивка, шитье.

ЕЬК (-ур-ух) зоол. ат — лошадь. □ Айркаьеък еркек  
ат — конь. Хуниеък диши ат, мадян — кобыла.

ЕЬКЕЬН (-ух//-ор-ох) атлы, сувари — наездник, всадник.

ЕЬКНУТ1 атсыз — без коня, без лошади.

ЕЬКЛА 1) атлы — наездник, всадник. □ Еъкла амдар (Н) атлы адам — верховой, конный; 2) атла — с конем, с лошадью.

ЕЬШ1 (-ур-ух) алма — яблоко.

ЕЬШ1ЛУГЬ алма бағы, алмалыг — яблоневый сад.

ЕЬШ1НАХОД бот. алма ағачы — яблоня.

ЕЬШ1Т1 межд. тфу! (ијрәнәркән) — фу! (отвращение).

## Й

ЙА ja, яхуд — или, либо.

ЙАБА (-ух//-ох) јаба — вилы. □ Даъмирин јаба дәмир јаба — железные вилы. Дурутүн јаба ағач јаба — деревянные вилы.

ЙАБУДА авара, вејл — шалопай, шатун, бродяга.

ЙАВАН гуру, гуру јемәк — сухая еда.

□ Йаванш1ум гуру чөрәк — сухой хлеб.

ЙАВАНЛУГЬ узун мүддәт гуру јемәклә доланмаг — долго жить (питаться) всухомятку.

ЙАВАНШ1УМ гуру чөрәк — сухой хлеб.

ЙАВАШ јаваш — тихо, медленно, тихий, медленный.

ЙАВАШБАКСУН јавашымаг — утихать, затихать.

ЙАВАШБЕСУН јавашытмаг — делать тихим, замедлять.

ЙАВАШ-ЙАВАШ јаваш-јаваш — медленно, постепенно, потихоньку.

ЙАВАШЛУГЬ јавашлыг — медленность, медлительность.

ЙАВАШДЖА јавашча — тихонько, медленно, осторожно.

ЙАГЬИ (-ух//-й-ох) јағы, дүшмән — враг, противник.

ЙАГЬИНЛУГЬ см. Агъалугъ.

ЙАГЬИН јәгин — наверно, наверняка.

ЙАД јад, өзкә — чужой, чуждый, посторонний.

ЙАКЬ (-ур-ух) јол — дорога, путь. □ Зидоун йакъ дәмир јолу — железная дорога. Йакъ саксун јол салмаг, јол дүзәлтмәк — проложить дорогу, строить дорогу. Йакъ таштүн јола апармаг — уживаться, жить мирно (с кем-н.). Йакъ бафстүн јола дүшмәк — отправиться, пуститься в путь. Йакъ бастүн јола салмаг — отправить, посыпать. Йакъ

беъгъсун јолуну көзләмәк — ожидать (кого-н.). Йакъ чловакал јол кечән, јолдан ётән — прохожий, проезжий.

ЙАКЪЛАХСУН см. Йакъсаксун.

ЙАКЪСАКСУН јол чәкмәк — прокладывать дорогу.

ЙАЛ1 (Н) јал — грива. □ Еъке йал ат јалы — конская грива.

ЙАЛ2 јал (ит, донуз үчүн һазырланан дуру јемәк) — жидкая пища, месиво (для собак, свиней).

ЙАМАЛУКЬ јамаг — заплата, латка. □ Йамалукъ бастүн јамаг салмаг — заплатить, класть заплату.

ЙАМАЛУКЬБЕСУН јамамаг, јамаг вурмаг — чинить, починить, класть заплату.

ЙАМАН јаман, пислик — зло.

ЙАМАНЛУГЬ јаманлыг — зло.

ЙАМАНЛУГЬБЕСУН јаманлыг етмәк, пислик етмәк — причинить зло.

ЙАМАДЖ (Н) (-хо) јамач — склон горы, откос.

ЙАН<sup>1</sup> биз — мы.

ЙАН<sup>2</sup> см. Т1оъгъ.

ЙАНВАР јанвар — январь. □ Йанварин ми јанвар шахтаторы, јанвар сојуглары — январские морозы, январские холода.

ЙАПУШКЬАН јапышган, клеј — клей.

ЙАРА (-ух//-ох) јара — рана, язва.

ЙАРАГЬ (-ух//-хо) силаһ, јараг — оружие.

ЙАРАЙИШСУН (Н) см. Зересун.

ЙАРАЛАЙИШАКСУН (Н) см. Йаралубаксун.

ЙАРАЛУ јаралы — раненый.

ЙАРАЛУБАКСУН // ЙАРАЛАЙИШАКСУН (Н) јараланмаг — быть раненым.

ЙАРАЛАУБЕСУН // ЙАРАЛАМИШБЕСУН (Н) јараламаг — ранить, поранить.

ЙАРАХЛУ (-ох//-ор-ох) јараглы, силаһлы — вооруженный.

ЙАРАШУГЬ (Н) јарашиг; көзәллик — красота; убранство.

ЙАРАШУГЬЛУ (Н) јарашиглы, гәшэнк — красивый, изящный; убористый.

ЙАРАШУГЬНУТ1 1) јарашигсыз — некрасивый; 2) низамсыз — беспорядочный.

ЙАРАШУГЬСУЗ см. Йарашугънут1.

ЙАРИ см. Хъиъ.

ЙАС (-ур-ух) јас, матәм — траур.